

Notice d'installation et d'utilisation

Equipement de contrôle et de signalisation incendie "ECS"

Europa 2004, 2006, 2008

Europa 2004 SSI, 2006 SSI, 2008 SSI



SOMMAIRE

● Présentation	3
○ Présentation des tableaux de signalisation	3
○ Architecture des tableaux EUROPA 2004, 2006, 2008	4
○ Architecture des tableaux EUROPA 2004 SSI, 2006 SSI, 2008 SSI	5
○ Les fonctionnalités des tableaux de signalisation	6
● Éléments composant les tableaux de signalisation	
○ La face avant du tableau	8
○ Les entrées boucles	10
○ Les sorties Feu boucles	11
○ Les sorties Feu Général	11
○ Les sorties Déangement Général	11
○ La sortie Reports de synthèse	11
○ La sortie Contact auxiliaire	11
○ La sortie Diffuseurs sonores	11
○ L'entrée AES	11
○ Les sorties CMSI	12
○ Paramétrage UGA	13
● Installation du tableau	14
● Raccordements	14
○ Raccordement de l'alimentation secteur	14
○ Raccordement des boucles de détection	15
○ Raccordement des sorties Feu boucles	16
○ Raccordement des sorties Feu Général	16
○ Raccordement des sorties Déangement Général	17
○ Raccordement des Reports de synthèse	17
○ Raccordement des Diffuseurs sonores	18
○ Augmentation puissance disponible de la ligne diffuseur sonore	18
○ Raccordement de la sortie Contact auxiliaire	19
○ Raccordement des sorties CMSI	20
● Mise en service	21
○ Essais à réaliser hors tension	21
○ Mise sous tension	22
○ Contrôle de l'alimentation secondaire	22
○ Mise en et hors service des boucles	23
○ Mise en et hors test des boucles	23
○ Contrôle des boucles de détection des détecteurs automatiques et des déclencheurs manuels	24
○ Contrôle du déroulement du processus d'alarme feu et du réarmement	25

SOMMAIRE

○ Mise en service et paramétrage UGA -----	26
– mise en/hors service de l'UGA -----	26
– mise en/hors service des diffuseurs sonores -----	26
– mise en /hors service du contact auxiliaire -----	26
– réglage de la temporisation de déclenchement -----	26
– sélection des boucles générant une alarme -----	26
○ Contrôle de la diffusion de l'alarme générale -----	27
○ Contrôle du fonctionnement de l'acquitement processus -----	28
○ Mise en service et paramétrage des sorties CMSI -----	29
● Maintenance -----	30
● Caractéristiques -----	31
● Lexique -----	32

PRÉSENTATION DES TABLEAUX DE SIGNALISATION



● Ces tableaux de signalisation Europa permettent la surveillance de 4 à 8 boucles de détection avec un maximum de 256 points de détection. Ils comportent tous une UGA (Unité de Gestion d'Alarme) au sens de la norme NFS 61-936 et éventuellement un CMSI (Centralisateur de Mise en Sécurité Incendie) intégré à 2 fonctions à rupture au sens de la norme NFS 61-934.

Désignation produit	Composition
EUROPA 2004	4 boucles
EUROPA 2006	6 boucles
EUROPA 2008	8 boucles
EUROPA 2004 SSI	4 boucles avec CMSI
EUROPA 2006 SSI	6 boucles avec CMSI
EUROPA 2008 SSI	8 boucles avec CMSI

● Ils sont spécialement étudiés pour assurer la protection des personnes dans les établissements recevant du public (ERP) et imposant un Système de Sécurité Incendie de catégorie A.

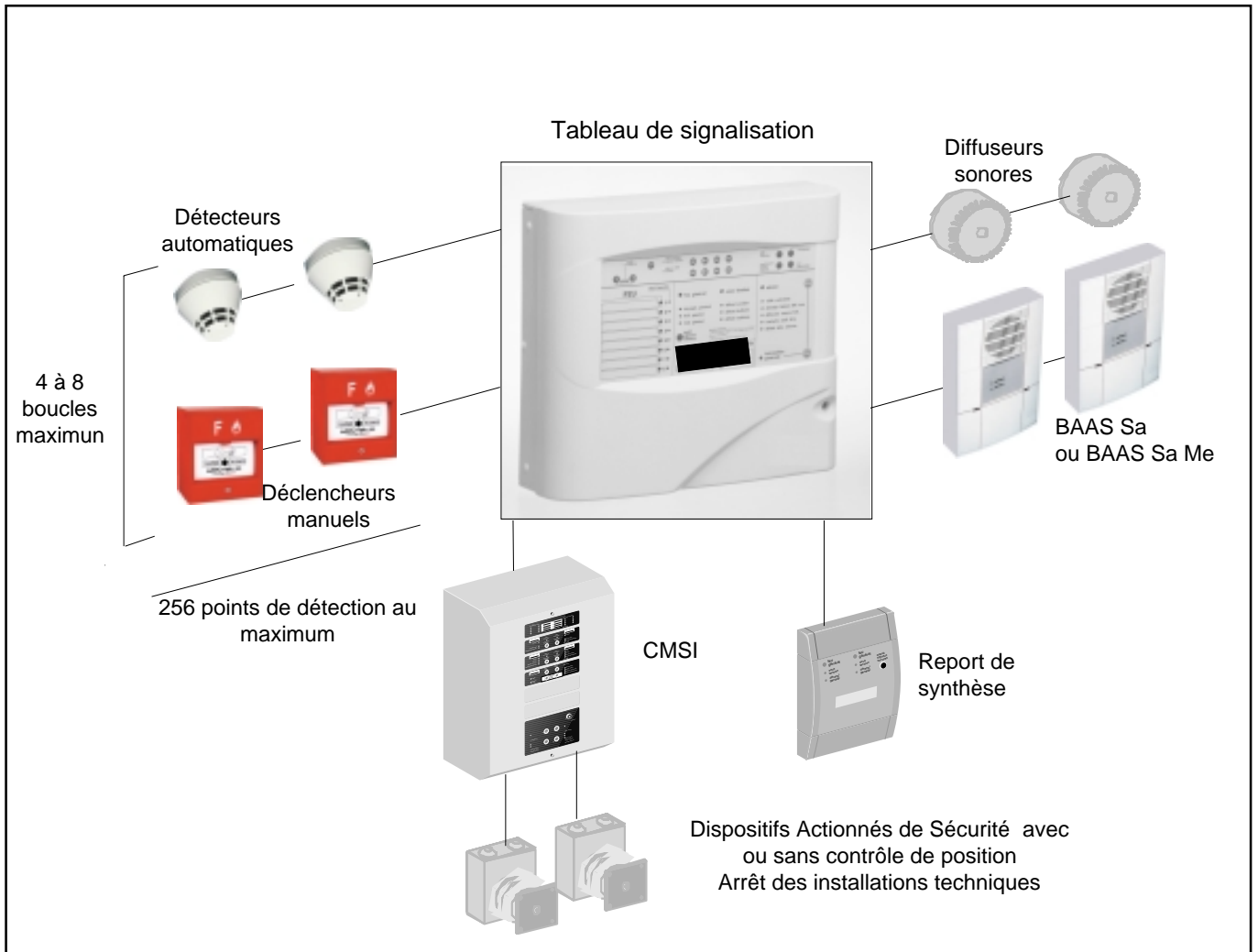
● Les tableaux de signalisation sont conformes aux normes :

- EN 54-2, EN 54-4,
- NFS 61-936.

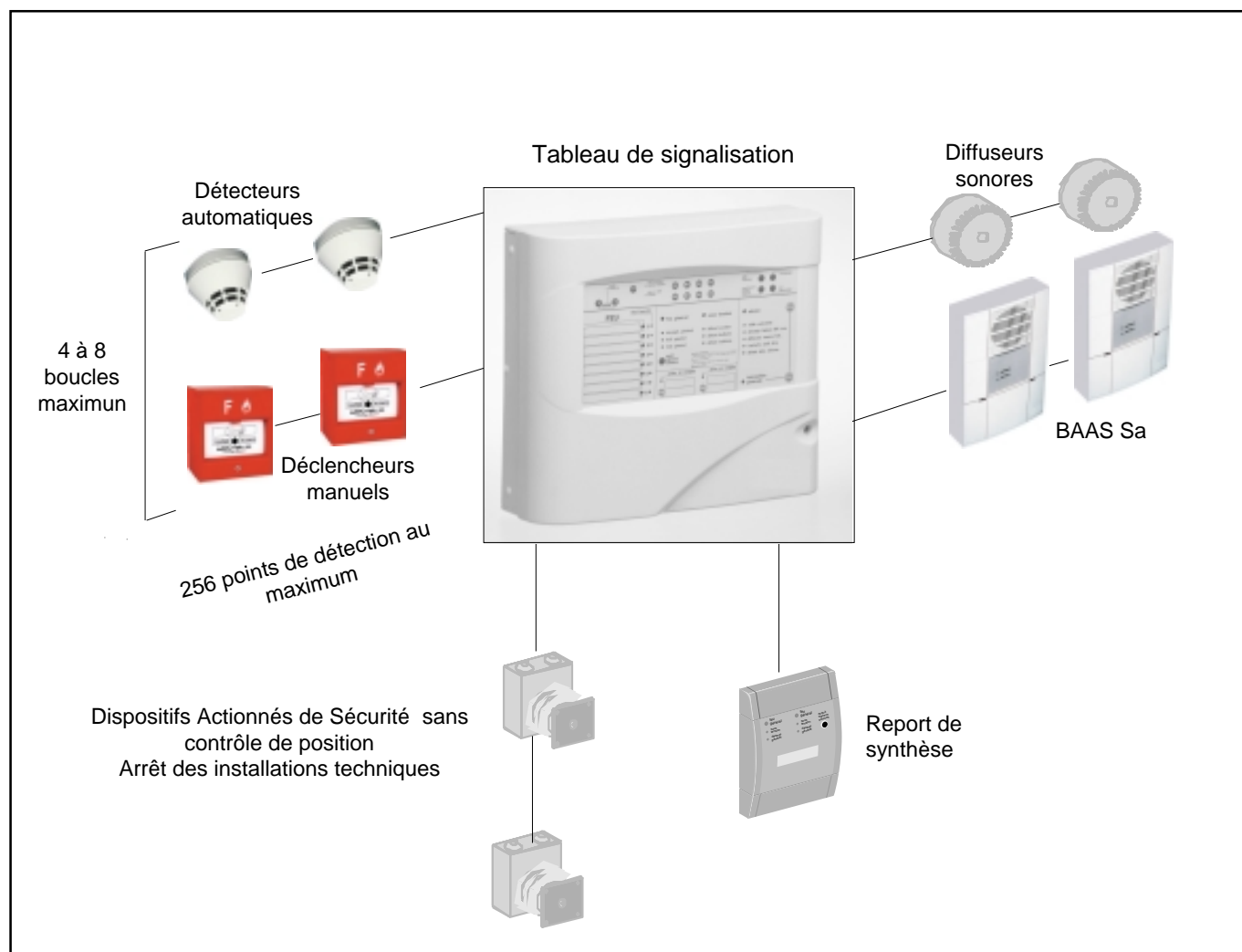
● Les tableaux comportant un CMSI intégré sont de plus conformes aux normes :

- NFS 61-934,
- NFS 61-935.

ARCHITECTURE DES TABLEAUX EUROPA 2004, 2006, 2008



ARCHITECTURE DES TABLEAUX EUROPA 2004 SSI, 2006 SSI, 2008 SSI



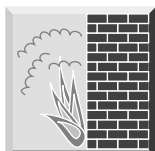
PRÉSENTATION DU TABLEAU DE SIGNALISATION

Les fonctionnalités de base

Les tableaux de signalisation assurent les fonctions suivantes :



- Acquisition et traitement des informations d'alarme feu en provenance de détecteurs automatiques et de déclencheurs manuels.



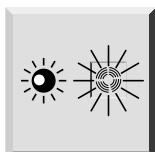
- Localisation d'un début incendie.



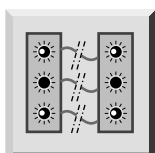
- Commande de diffuseurs sonores suivant la norme NFS 61-936.



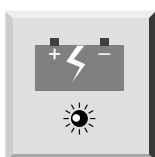
- Mise à disposition des informations à destination du CMSI.



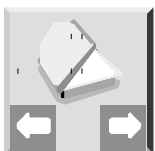
- Signalisation de l'information "feu par boucle" et "feu général" sur le tableau par voyant et par signal sonore.



- Report d'informations concernant l'évacuation, le dérangement, le feu général, l'alarme, la veille restreinte et la présence alimentation.



- Détection et Signalisation d'incidents pouvant nuire au bon fonctionnement de l'installation :
 - surveillance des sources d'alimentation,
 - surveillance des boucles de détection,
 - surveillance des détecteurs,
 - surveillance du fonctionnement interne du tableau.

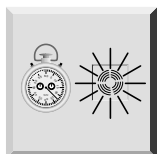


- Mise en sécurité incendie (CMSI) dans le cas des tableaux EUROPA 2004 SSI, 2006 SSI, 2008 SSI

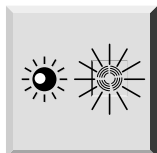
PRÉSENTATION DU TABLEAU DE SIGNALISATION

Les fonctionnalités de l'UGA

L'Unité de Gestion d'Alarme assure les fonctions suivantes :



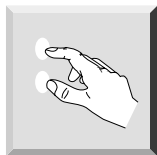
- Temporisation du déclenchement des diffuseurs sonores.



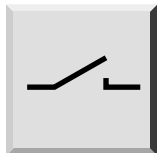
- Signalisation des informations :
 - alarme,
 - évacuation générale,
 - veille restreinte,
 - défaut alimentation externe (AES),
 - contact auxiliaire hors service,
 - diffuseurs sonores hors service,
 - dérangement ligne diffuseurs sonores.



- Acquiescement du processus de l'alarme générale pendant la temporisation de retard de déclenchement des diffuseurs sonores.



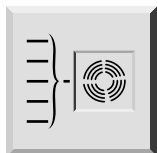
- Commande manuelle d'évacuation générale en face avant du tableau.



- Mise à disposition d'un relais "contact auxiliaire".
- Mise en et hors service du contact auxiliaire.



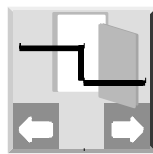
- Mise en marche/arrêt de l'UGA.
- Mise en et hors service des diffuseurs sonores.



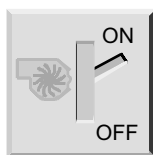
- Affectation sélective de l'UGA aux boucles de détection.

Les fonctionnalités du CMSI

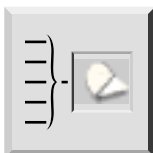
Le CMSI assure les fonctions suivantes :



- Commande automatique ou manuelle des dispositifs actionnés de sécurité (DAS) à rupture .
 - fonction désenfumage (volets exutoires, ventilateurs...),
 - compartimentage (clapets, portes coupe-feu...)
 - arrêt d'équipements techniques



- Une sortie paramétrable en contact sec NO ou NF. (NO ne peut être utilisé que dans le cas d'arrêt d'équipements techniques)



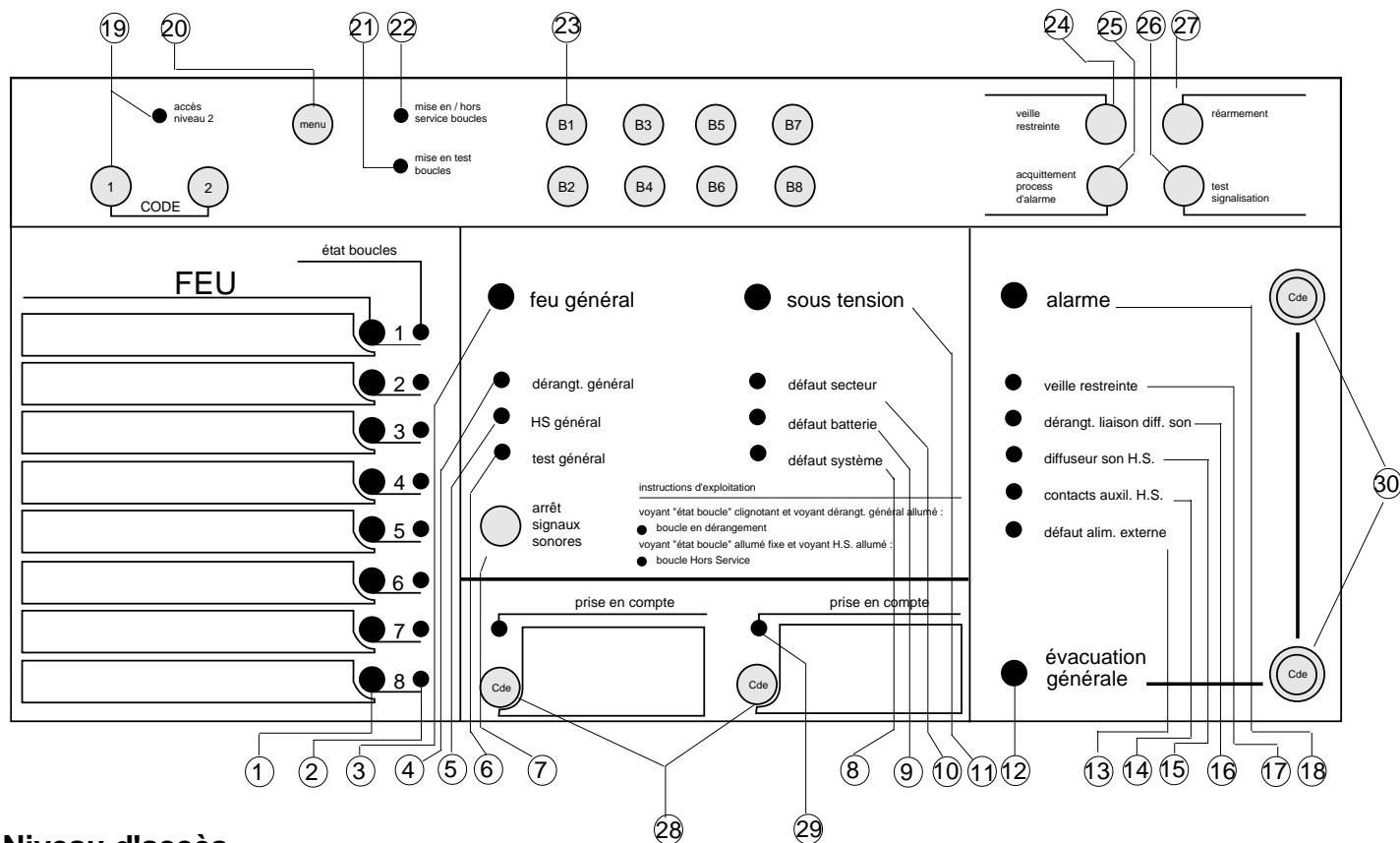
- Affectation sélective des 2 sorties CMSI aux boucles de détection.



Le CMSI ne peut gérer qu'une seule zone de sécurité.

ÉLÉMENTS COMPOSANT LES TABLEAUX DE SIGNALISATION

La face avant des tableaux de signalisation



Niveau d'accès

L'accès aux organes de commande et de signalisation s'effectue sur différents niveaux conformément aux exigences de la norme.

● Niveau 1 :

○ correspond à l'accès direct du personnel de sécurité qualifié ou non.

● Niveau 2 :

○ correspond à un accès protégé par un code (211) : appuyer une fois sur le bouton 2 puis deux fois sur le bouton 1.

○ permet à un personnel de sécurité, formé à cet usage d'accéder aux organes de commande du tableau.

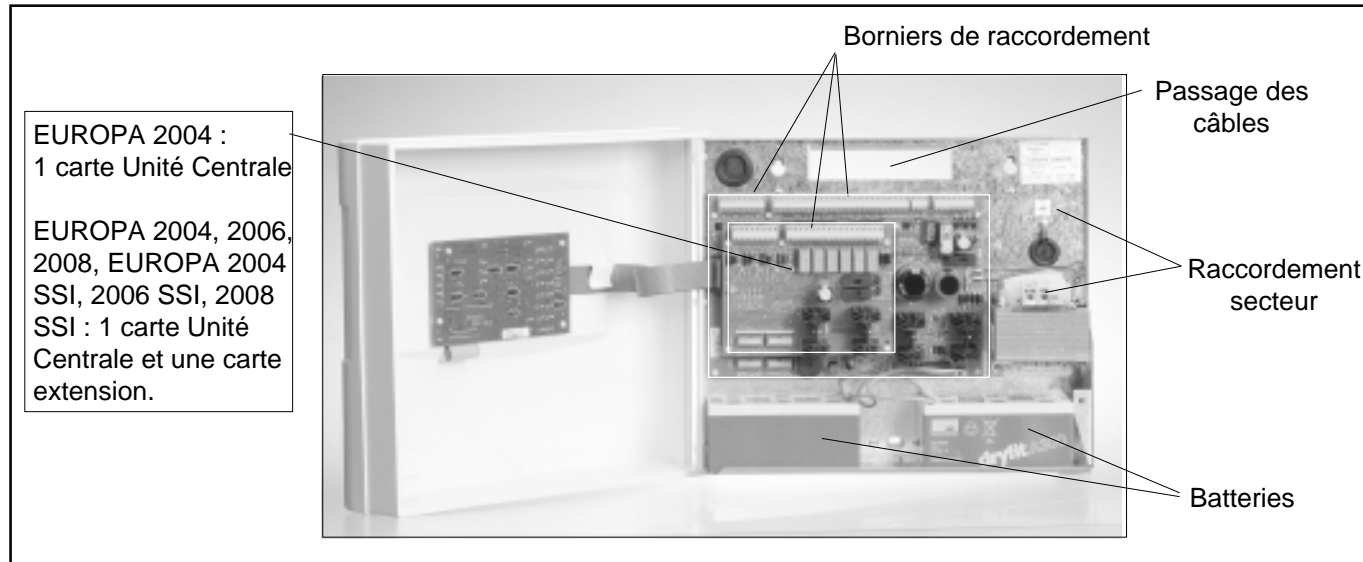
○ La sortie du mode protégé se fait en appuyant sur l'un de ces 2 boutons.

● Niveau 3 :

○ correspond à un accès protégé nécessitant l'ouverture du coffret, réservé essentiellement au personnel habilité à effectuer les opérations de mise en service ou de maintenance, par exemple l'installateur du matériel.

● Niveau 4 :

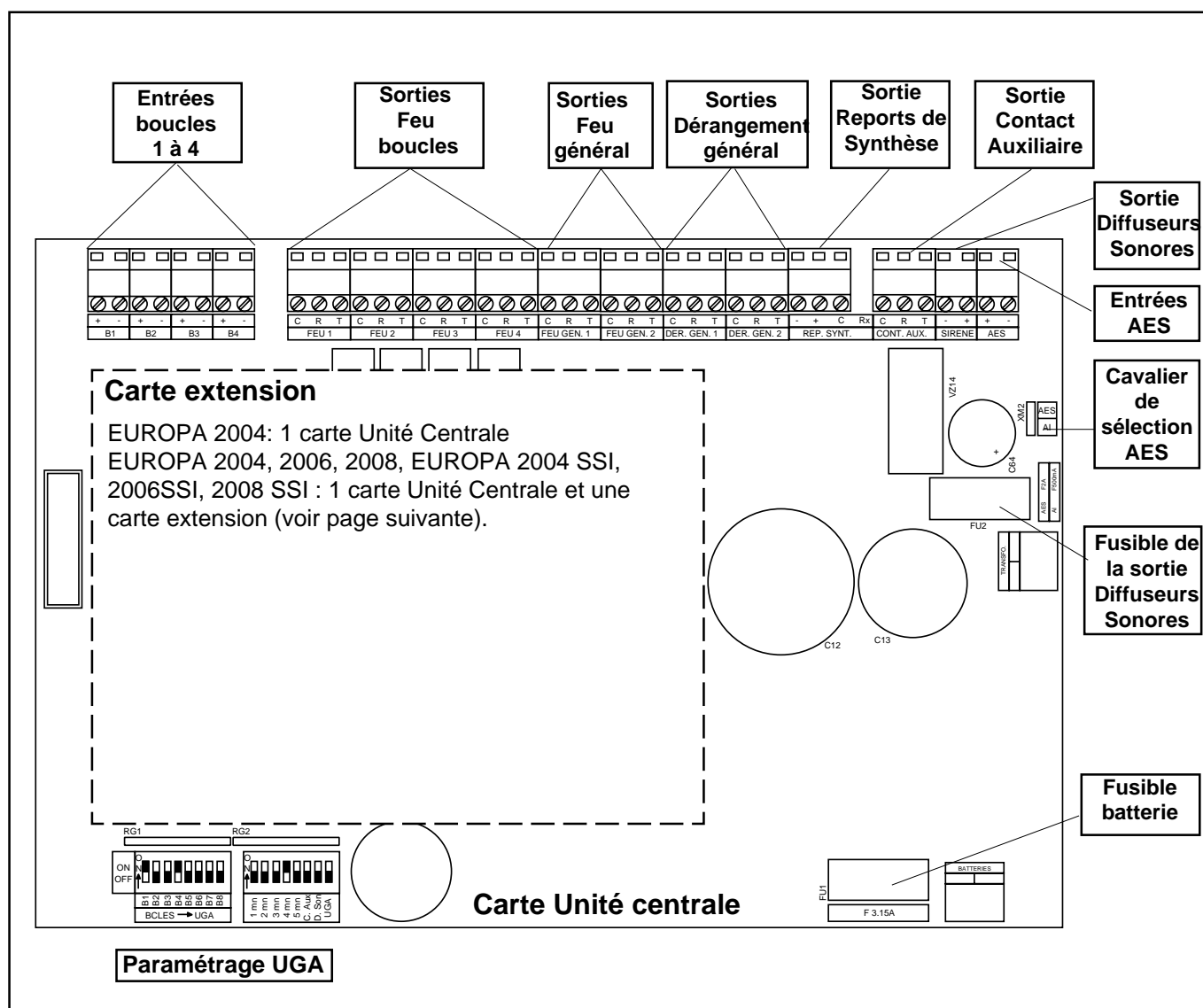
○ correspond aux interventions au niveau des composants (changement) sous la responsabilité du constructeur.



ELÉMENTS COMPOSANT LES TABLEAUX DE SIGNALISATION

N°	Designation	Explication	Niveau
1	Feu	Détection d'un feu sur la boucle • Allumé fixe : 1ère boucle ayant détecté un feu • Clignotant : boucle ayant détecté un feu	
2	Etat boucles	• Clignotant et Dérangement général allumé : Retrait d'un détecteur ou dérangement d'un détecteur ou court circuit sur la boucle ou ouverture de la boucle • Allumé fixe et H.S. général allumé : boucle hors service • Allumé fixe et Test général allumé : boucle en test	
3	Feu général	Détection d'un feu sur une des boucles	
4	Dérangement général	Dérangement sur une boucle, défaut batterie ou absence secteur, défaut système, défaut chargeur batterie, dérangement de la ligne des diffuseurs sonores, défaut de l'AES	
5	H.S. général	Une ou plusieurs boucles sont hors service ou si l'UGA est en marche : – La sortie diffuseur sonore est hors service – La sortie contact auxiliaire est hors service	
6	Test général	Boucle(s) en test	
7	Arrêt signaux sonores	Permet l'arrêt du signal sonore interne au tableau	
8	Défaut système	Défaut du tableau de signalisation	
9	Défaut batterie	• Allumé fixe : absence ou défaut batterie • Clignotant : défaut chargeur de batterie	
10	Défaut secteur	Défaut de l'alimentation secteur	
11	Sous tension	Présence de l'alimentation principale ou secondaire	
12	Evacuation générale	• Allumé fixe : signale le déclenchement des diffuseurs sonores • Clignotant : signale le non déclenchement des diffuseurs sonores	
13	Défaut alim. externe	Défaut de l'alimentation externe raccordée au tableau	
14	Contact auxil. H.S.	Contact auxiliaire hors service	
15	Diffuseurs sonores H.S.	Diffuseurs sonores hors service	
16	Dérangement liaison D. S.	Défaut de câblage de la ligne des diffuseurs sonores	
17	Veille restreinte	UGA en veille restreinte (voyant allumé) ou en veille générale (voyant éteint)	
18	Alarme	Prise en compte d'une alarme par l'UGA	
19	Accès niveau 2 ① ②	Le code 211 permet l'accès niveau 2 (voyant allumé: accès niveau 2 autorisé)	
20	Menu	Boutons poussoir de sélection des fonctions : – mise en et hors service boucles – mise en et hors test boucles	2
21	Mise en/hors test boucle	Mise en et hors test des boucles (voyant allumé : mise en test sélectionnée)	2
22	Mise en/hors service boucle	Mise en et hors service des boucles (voyant allumé : mise hors service sélectionnée)	2
23	B1 à B8	Boutons poussoir de sélection de chaque boucle : – mise en et hors service boucles – mise en et hors test boucles	2
24	Veille restreinte	Mise en/hors veille restreinte	2
25	Acquittement process d'alarme	Permet l'arrêt du processus d'alarme pendant la temporisation de retard	2
26	Test signalisation	Test des voyants et du signal sonore interne au tableau	2
27	Réarmement	Permet la réinitialisation des boucles en alarme	2
28	Commande manuelle CMSI	Commandes manuelles des sorties CMSI	
29	Prise en compte	Indication d'un ordre d'activation (feu ou commande manuelle) des sorties CMSI	1
30	Commande manuelle évacuation générale	L'appui simultané sur les 2 boutons permet le déclenchement immédiat de l'évacuation générale	1

ELÉMENTS COMPOSANT LES TABLEAUX DE SIGNALISATION



Les entrées boucles

Désignation produit	Entrées boucles
EUROPA 2004	4 (B1 à B4)
EUROPA 2006	6 (B1 à B6)
EUROPA 2008	8 (B1 à B8)
EUROPA 2004 SSI	4 (B1 à B4)
EUROPA 2006 SSI	6 (B1 à B6)
EUROPA 2008 SSI	8 (B1 à B8)

Localisation	Entrées boucles
Carte unité centrale	B1 à B4
Carte extension	B5 à B8

Caractéristiques

- Tension de boucle : 19 V CC.
- I_{max} disponible par boucle : 100 mA.
- Résistance de fin de ligne : 3,9 k ohms.
- Nombre de détecteurs par boucle :
 - 32 détecteurs série Europa 2000,
 - 30 détecteurs ioniques, chaleur,
 - 20 détecteurs optiques flamme ou fumée,
 - 1 optique linéaire de fumée avec alimentation interne, 32 max. avec alimentation externe.
- Nombre maximum de déclencheurs manuels par boucle : 32.
- Nombre maximum de détecteurs en alarme par boucle : 3.

ELÉMENTS COMPOSANT LES TABLEAUX DE SIGNALISATION

Les sorties Feu Boucles

Elles assurent la mise à disposition des "informations feu boucle" à raison d'une sortie par boucle: boucle B1-> sortie FEU1.

Désignation produit	Nombre de sorties feu boucle
EUROPA 2004	4
EUROPA 2006	6
EUROPA 2008	8
EUROPA 2004 SSI	4
EUROPA 2006 SSI	6
EUROPA 2008 SSI	8

Localisation	Sorties feu boucle
Carte unité centrale	FEU 1 à FEU 4
Carte extension	FEU 5 à FEU 8

Caractéristiques

- Sortie relais,
- Contact CRT,
- Pouvoir de coupure : 24 VCC, 1 A.

Les sorties Feu Général

- 2 sorties relais,
- Contact CRT,
- Pouvoir de coupure : 24 VCC, 1 A.

Les sorties Dérangement Général

- 2 sorties relais,
- Contact CRT
- Pouvoir de coupure : 24 VCC, 1A.

La sortie Reports de Synthèse

Elle permet le raccordement des reports de synthèse :

Désignation produit	Nombre de reports
EUROPA 2004, 2004 SSI	2
EUROPA 2006, 2006 SSI	4
EUROPA 2008, 2008 SSI	

- 10 reports de synthèse maximum avec utilisation d'une alimentation externe.

La sortie Contact Auxiliaire

Elle fonctionne en parallèle avec la sortie diffuseurs sonores.

- Sortie relais,
- Contact CRT,
- Pouvoir de coupure : 24 VCC, 1A .

La sortie Diffuseurs sonores

Elle assure la commande des diffuseurs sonores en son AFNOR.

Caractéristiques

- tension d'alimentation : 24 VCC (- 2 VCC, + 4 VCC),
- résistance de fin de ligne : 2,2 k ohms, 3 W,
- courant maximum disponible :

EUROPA 2004,	250 mA
EUROPA 2004 SSI	450 mA
EUROPA 2006, 2006 SSI	
EUROPA 2008, 2008 SSI	

- courant maximum disponible dans le cas d'utilisation d'une AES : 2A

Fusible de protection

- F 500 mA avec utilisation de l'alimentation interne
- F 2 A avec utilisation d'une Alimentation Externe de Sécurité

L'entrée Alimentation Electrique de Sécurité (AES)

Elle permet une augmentation de la puissance "sortie diffuseur sonore" :

- si le courant nécessaire dépasse

EUROPA 2004	250 mA
EUROPA 2004 SSI	450 mA
EUROPA 2006, 2006 SSI	
EUROPA 2008, 2008 SSI	

il est nécessaire de raccorder une Alimentation Electrique de Sécurité (AES) sur l'unité centrale,

- caractéristiques de l'alimentation :

24 VCC (- 2, + 4 VCC)

- courant disponible en sortie :

2 A maximum,

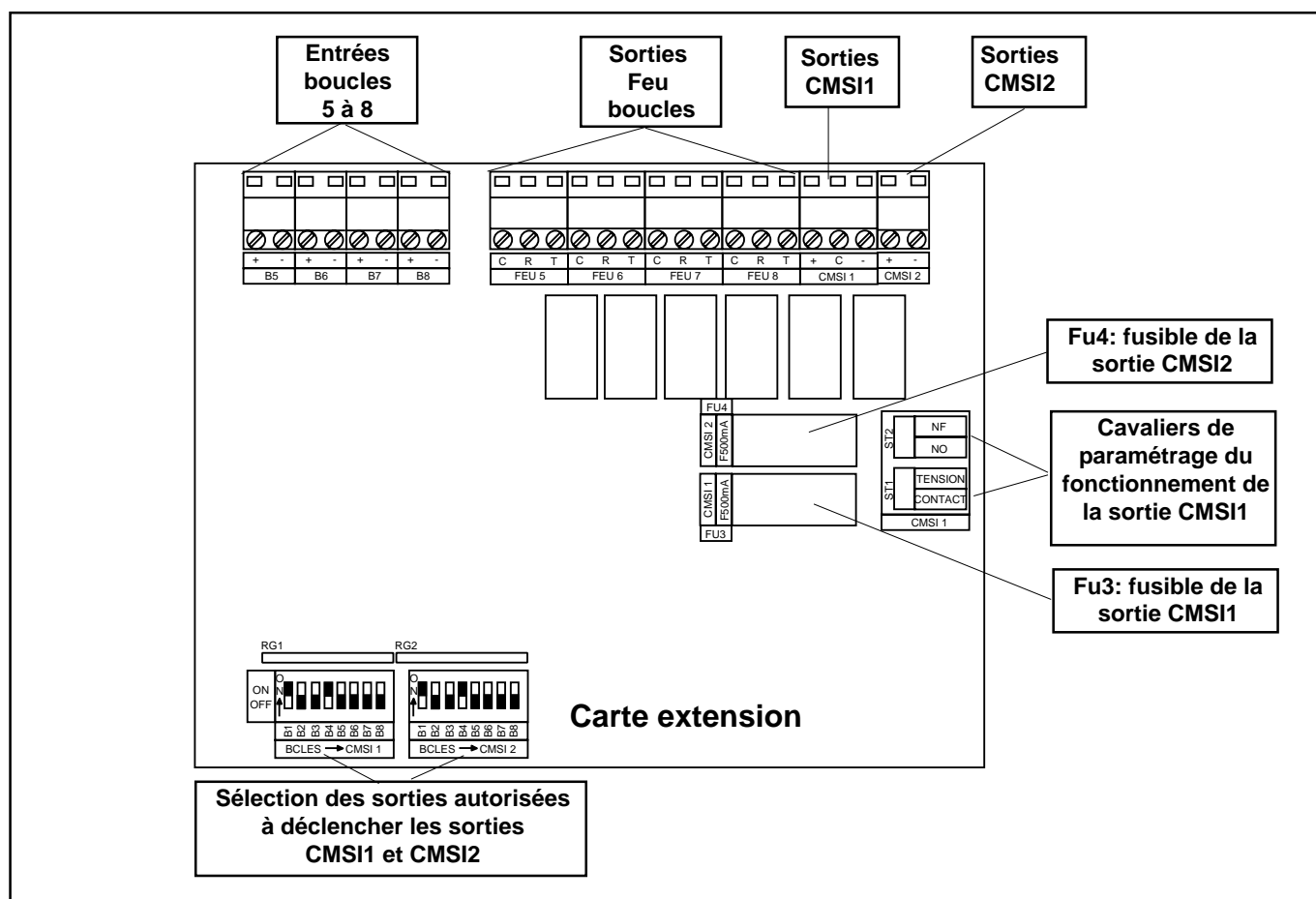
- positionnement du cavalier (strap) de commutation



Alimentation externe : cavalier sur AES

Alimentation interne : cavalier sur AI

ELÉMENTS COMPOSANT LES TABLEAUX DE SIGNALISATION



La sortie CMSI1

3 fonctionnements sont possibles selon le câblage et le positionnement des cavaliers (strap) sur la carte extension.

● Fonctionnement à rupture avec sortie sous tension (disparition de tension)

Les DAS sont alimentés par l'alimentation interne.
Les DAS sont raccordés entre les bornes + et -.

● Fonctionnement à rupture avec sortie sur contact isolé (à ouverture)

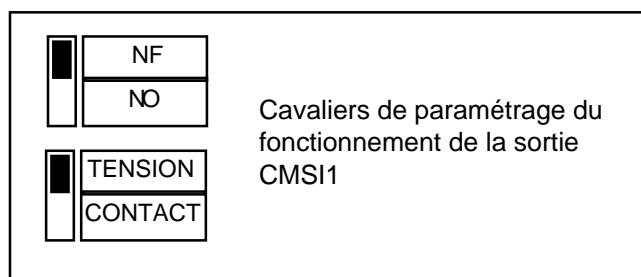
Les DAS sont alimentés par l'alimentation externe.
Contacts disponibles entre les bornes + et C.

● Fonctionnement sur contact isolé à fermeture

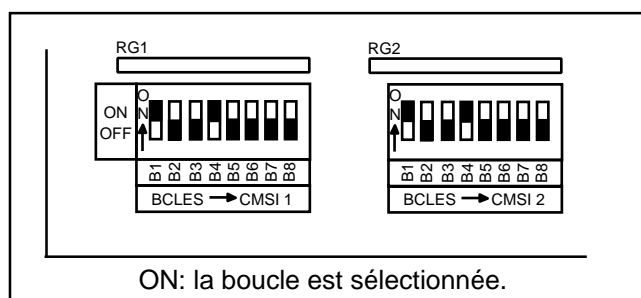
Arrêt d'installations techniques.
Contacts disponibles entre les bornes + et C.

Caractéristiques

Sortie relais 24 VCC/1A ou alimentation 24 VCC/0,3A.



● Sélection des boucles autorisées à déclencher les sorties CMSI1 et CMSI2



ELÉMENTS COMPOSANT LES TABLEAUX DE SIGNALISATION

La sortie CMSI2

Elle assure la commande de DAS.

● **Fonctionnement à rupture avec sortie sous tension (disparition de tension)**

Caractéristiques

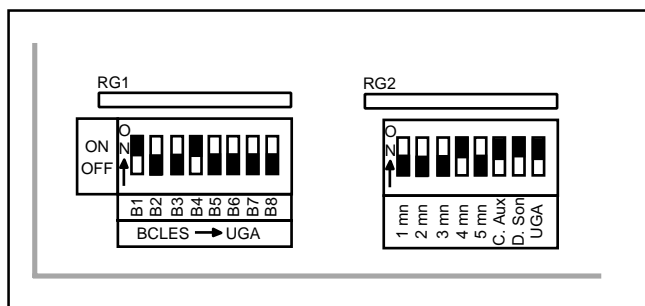
Sortie alimentation 24 VCC/0,3 A.

Paramétrage UGA (niveau 3)

Le paramétrage est réalisé en positionnant des micro interrupteurs sur la carte unité centrale.

Désignation Explication

Désignation	Explication
UGA	Mise en/hors marche de l'UGA
D. SON	Mise en /hors service de la sortie diffuseur sonore
C. AUX.	Mise en/hors service de la sortie contact auxiliaire
1 mn à 5 mn	Réglage de la temporisation de retard de l'alarme (0 s, 1 mn, 2 mn, 3 mn, 4 mn, 5 mn)
B1 à B8	Choix des boucles générant une alarme

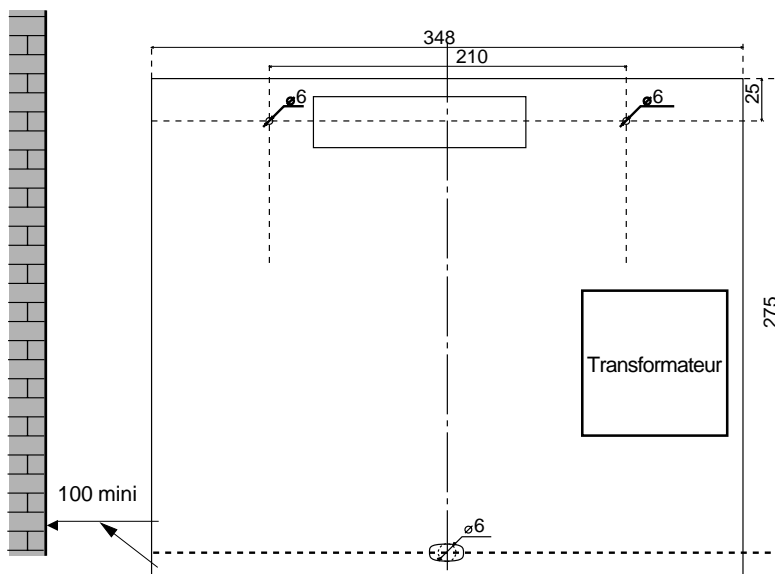


INSTALLATION DES TABLEAUX DE SIGNALISATION

- Le tableau de signalisation doit être placé dans un local :
 - non accessible au public,
 - occupé pendant les heures d'exploitation de l'établissement.
- Le tableau de signalisation doit être visible de tout point du local.
- Les boutons et voyants doivent être accessibles aisément à l'exploitant.

Installation du tableau

1. percer les 3 trous de fixation à l'aide du plan de perçage.
2. fixer le tableau à l'aide des vis de $\varnothing 4$ mm.



Remarque : pour l'ouverture de la porte, prévoir un espace de 100 mm au minimum.

Raccordement du secteur

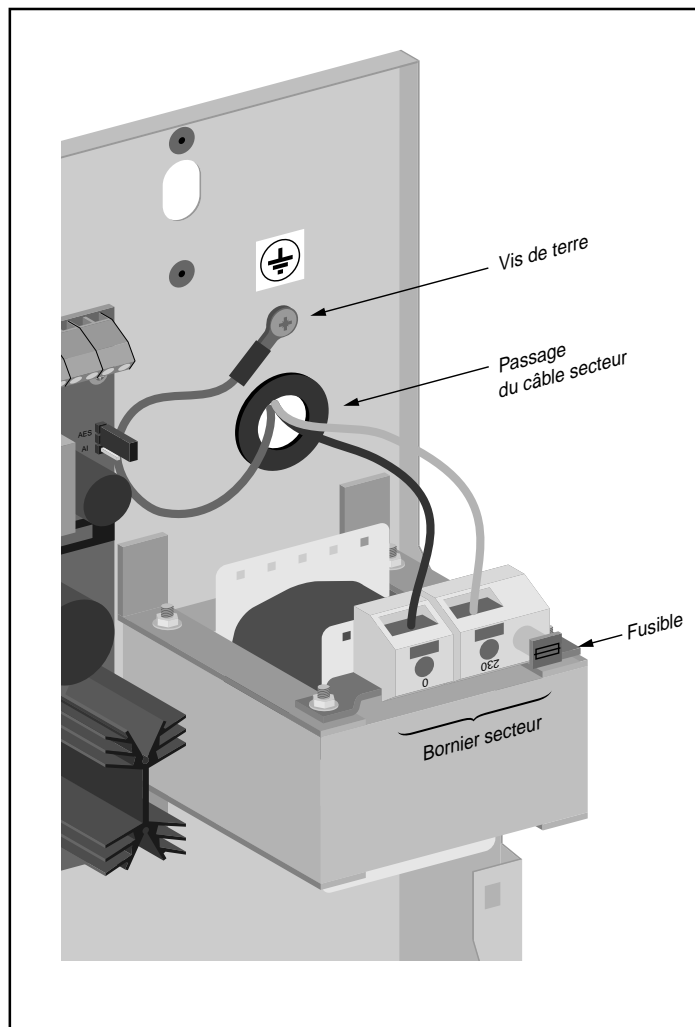
- Tension d'alimentation : 230 VAC (+ 10, - 15 %).
- Câble utilisé : 3 conducteurs 1,5 mm².
- Type C 2.
- Protection par disjoncteur (ex. réf. MG 20744).

En cas d'arrachement du câble, le montage doit être tel que le dernier fil à supporter l'effort d'arrachement soit le fil de terre (vert/jaune).

Le câble du secteur doit entrer dans le coffret par le trou muni d'un passe fil spécialement prévu à cet effet au fond du boîtier près du transformateur.



Tous les raccordements doivent être réalisés hors tension



RACCORDEMENTS

Raccordements des boucles de détection : B1 à B8

Caractéristiques

- Tension d'utilisation : 19 V CC.
- Résistance de fin de ligne : 3,9 kΩ, 1/2 W, 5 %.
- Câble : 9/10^e sans écran.
- Type C2.
- Longueur maximum de la ligne : 1 000 m.

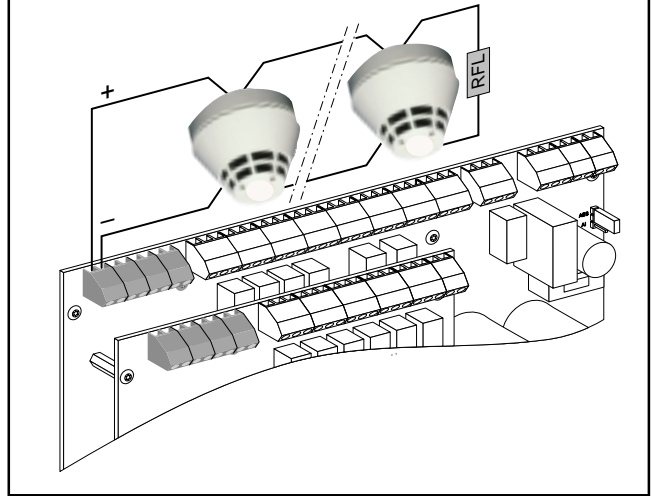
Type et quantité de détecteurs ou déclencheurs pouvant être raccordés sur une boucle

Type	Quantité
Détecteurs série Europa 2000	32
Ionique de fumée série Europe	30
Optique de fumée série Europe	20
Chaleur série Europe	30
Thermostatique série Europe	30
Optique de flamme série Europe	20
Optique linéaire de fumée	1 par boucle avec alimentation interne, 32 max. avec une alimentation externe.
Indicateurs d'actions	2 par détecteurs
Déclencheurs manuels	32 au maximum par boucle

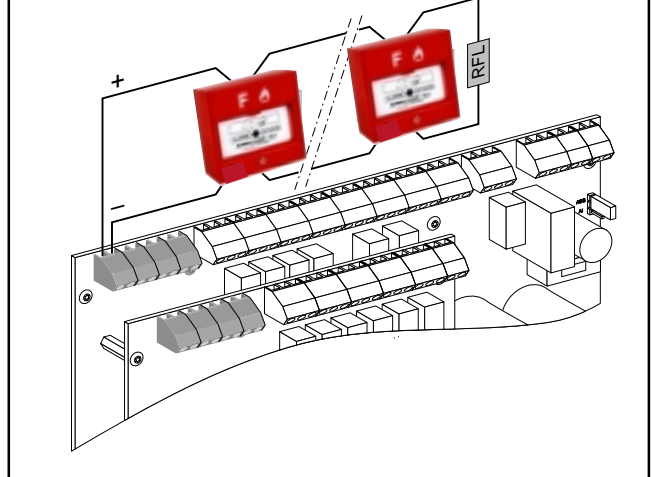


1. Il est possible de mixer les différents détecteurs automatiques sur une même boucle (sauf optique linéaire). Se mettre dans le cas le plus défavorable selon les types de détecteurs.
2. Il est interdit de mixer sur une même boucle des détecteurs automatiques et des déclencheurs manuels.

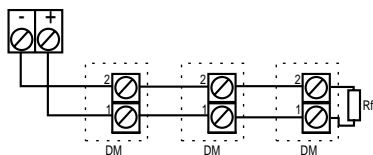
Principe de raccordement des détecteurs automatiques



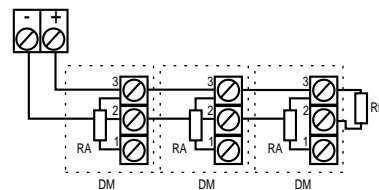
Principe de raccordement des déclencheurs manuels



Raccordements des déclencheurs



Déclencheurs manuels avec indicateur d'action



Déclencheurs manuels sans indicateur d'action

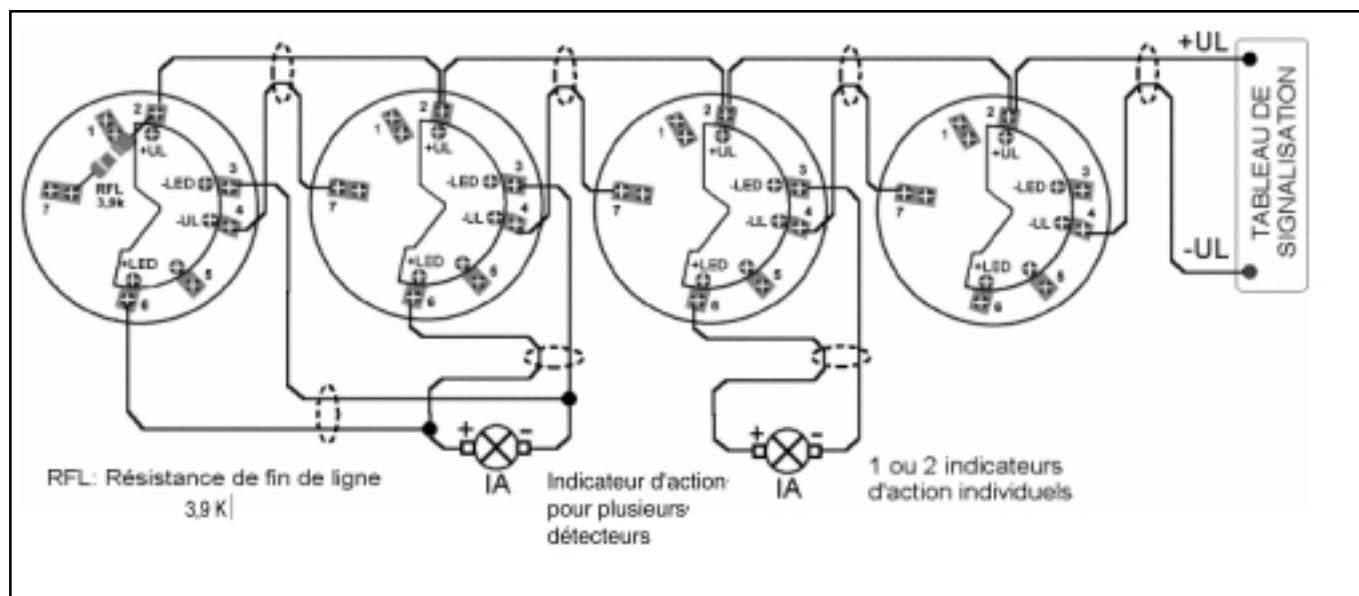
- RA : 910 Ω (fournie avec les déclencheurs manuels)
- RFL : 3,9 kΩ (fournie avec le tableau)

RACCORDEMENTS



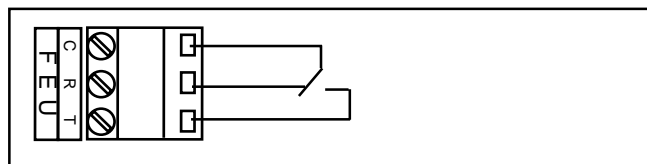
Pas de résistance de protection pour le câblage des IA.

Raccordements des détecteurs automatiques



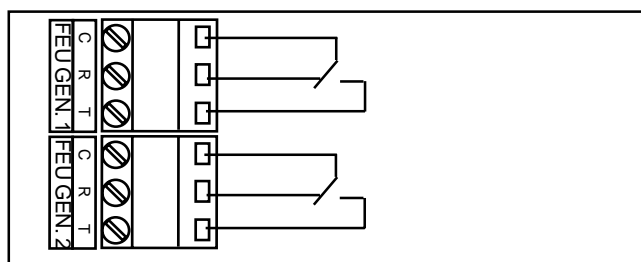
Raccordements des sorties feu de boucles : FEU1 à FEU 8

- Contact type CRT (Commun Repos Travail).
- 24 V CC, 1 A.



Raccordement des sorties Feu Général : FEU GEN1. et FEU GEN2.

- Nombre de sorties disponibles : 2.
- Contact CRT (Commun, Repos, Travail) pour chaque sortie.
- 24 V CC, 1 A .



Les contacts sont représentés en position "veille" (pas de feu).

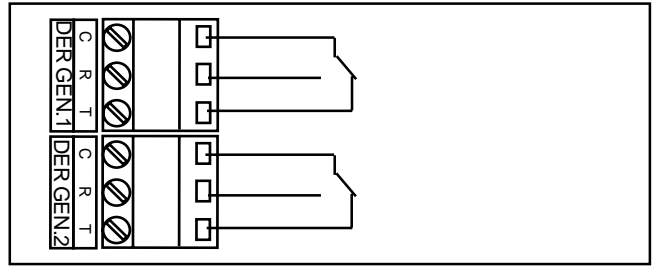
RACCORDEMENTS

Raccordement des sorties Dérangement Général : DER. GEN1. et DER. GEN2.

- Nombre de sorties disponibles : 2.
- Contact CRT (Commun, Repos, Travail) pour chaque sortie.
- 24 V CC, 1A.



Les contacts sont représentés en position veille (pas de dérangement)



Raccordement des reports de synthèse

- Nombre maximum de reports de synthèse :

Désignation produit	Nombre de reports
EUROPA 2004, 2004 SSI	2
EUROPA 2006, 2006 SSI	4
EUROPA 2008, 2008 SSI	

- Câble utilisé : CR1.
- Les reports sont alimentés par l'alimentation interne du tableau
- Longueur maximum de la ligne : voir tableau.

- Augmentation du nombre de reports de synthèse :
 - nombre maximum de reports de synthèse : 10,
 - nécessite l'utilisation d'une alimentation extérieure,
 - tension d'alimentation : 24 V CC,
 - courant disponible nécessaire : 1A.

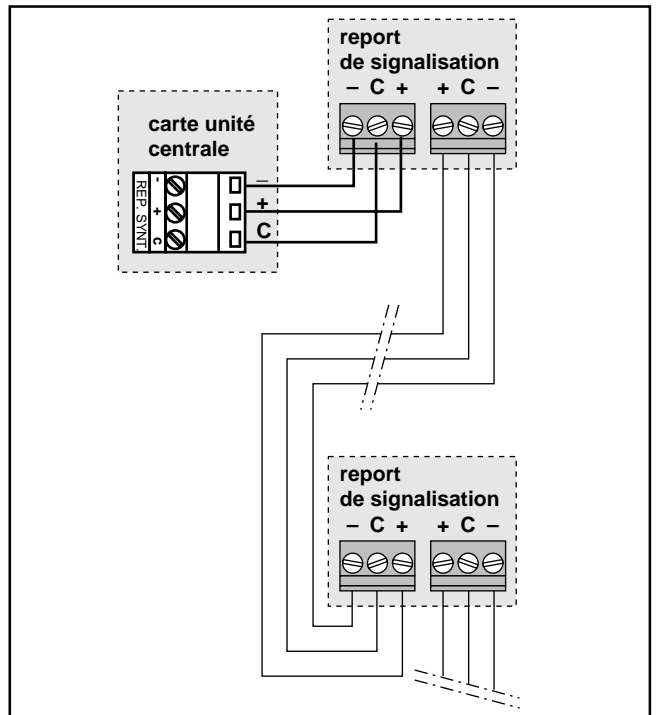
Longueur en mètre de la ligne report de synthèse

Nombre de reports	Section câble			
	2,5 mm ²	1,5 mm ²	1 mm ²	0,5 mm ²
1	1 000	1 000	1 000	700
2	1 000	1 000	1 000	600
3	1 000	1 000	900	500
4	1 000	1 000	800	400
5	1 000	950	650	300
6	1 000	800	550	250
7	1 000	700	450	200
8	1 000	600	350	180
9	1 000	550	300	150
10	1 000	450	250	130

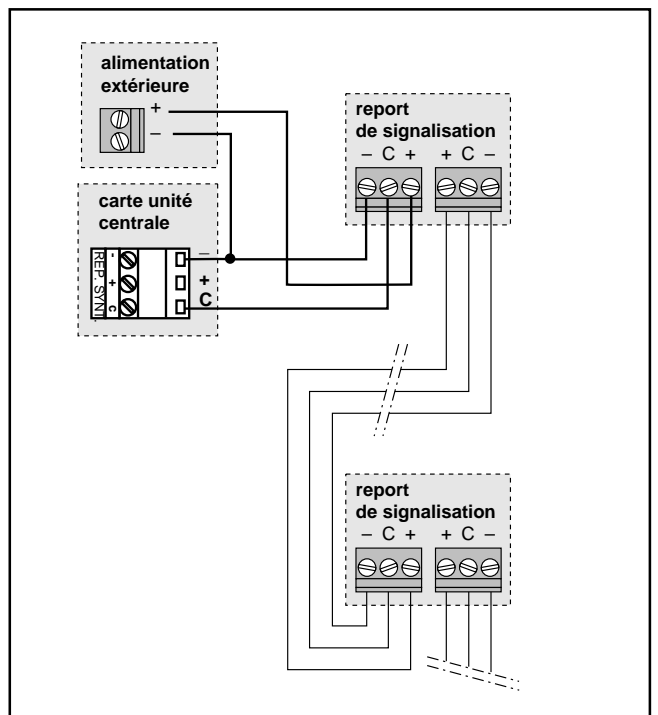
Références de reports de synthèse pouvant être raccordés

- REP - UGA n° 80030
- REP - 8B UGA n° 80031
- REP - 8B n° 80032
- REP - 16B UGA n° 80033
- REP - 16B n° 80034
- REP - LCD UGA n° 80035
- REP - LCD n° 80036

Raccordement avec alimentation interne



Raccordement avec alimentation externe



RACCORDEMENTS

Raccordement des diffuseurs sonores

- Tension d'utilisation : 24 V CC (- 2, + 4 V CC).
- Courant maximum disponible avec l'alimentation interne :

EUROPA 2004,	250 mA
EUROPA 2004 SSI	450 mA
EUROPA 2006, 2006 SSI	
EUROPA 2008, 2008 SSI	

- Câble utilisé : 2 conducteurs 1,5 mm² ou 2,5 mm².
- Type : CR1.
- Utilisation d'une alimentation externe :
Un = 24 VCC (- 2, + 4 V CC),
Courant maximum disponible : I_{max} = 2 A
- Longueur maximum de la ligne (voir tableau ci-après) :
 - Section 1,5 mm² Lg=100/I(A)
 - Section 2,5 mm² Lg=171/I(A)
 avec I (A) : courant maximum consommé sur la ligne.
- Matériel nécessaire :
1 résistance fin de ligne (fournie) : RFL = 2,2 kΩ, 3 W, 5 %.

Il est possible de mixer sur une même ligne les différents diffuseurs sonores.

Augmentation de la puissance disponible pour la ligne diffuseurs sonores: utilisation d'une AES

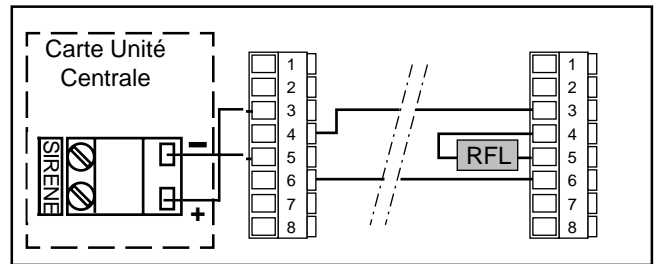
- L'utilisation d'une AES (Alimentation Electrique de Sécurité) est nécessaire si le courant consommé par les diffuseurs sonores est supérieur à

EUROPA 2004,	250 mA
EUROPA 2004 SSI	450 mA
EUROPA 2006, 2006 SSI	
EUROPA 2008, 2008 SSI	

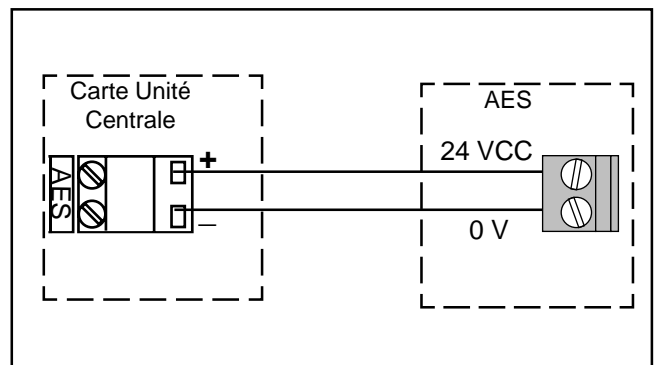
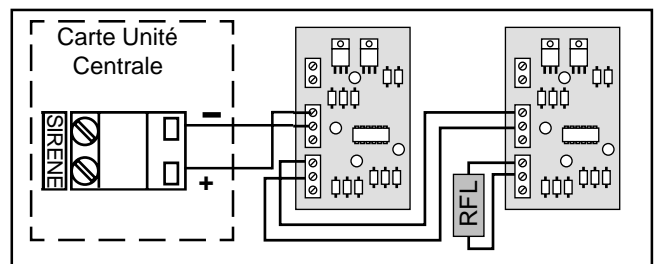
- Caractéristiques de l'alimentation à raccorder :
 - 24 V CC (- 2, + 4 V CC), 2 A maximum,
 - câble utilisé : 2 conducteurs 1,5 mm² ou 2,5 mm²,
 - type : CR1,
 - calcul de la longueur maximum de la ligne diffuseur.
- Longueur maximum de la ligne (voir tableau ci-dessous) :
 - Section 1,5 mm² Lg=137/I(A)
 - Section 2,5 mm² Lg=235/I(A)
 avec I (A) : courant maximum consommé sur la ligne des diffuseurs sonores.
- Nombre de diffuseurs sonores pouvant être raccordés sur une ligne :

Type	Alimentation interne		Alimentation externe(AES)
	2004	Autres tableaux	
Classe A	20	35	130
Classe B	10	15	65
Classe C	1	2	10
FAVERT	5	9	40

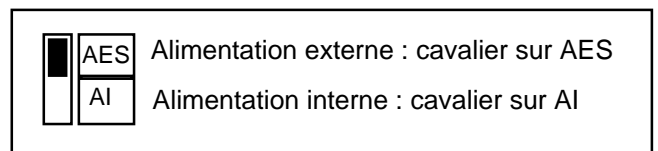
Raccordement des diffuseurs sonores classe A ou B (Tension d'utilisation : 24 VCC).



Raccordement des diffuseurs sonores classe C (Tension d'utilisation : 24 V CC).



Positionnement du cavalier (strap) de commutation



● Consommation des diffuseurs sonores en 24 V CC

Type	I (A)
classe A	11 mA
classe B	22 mA
classe C	130 mA
FAVERT	41 mA

RACCORDEMENTS

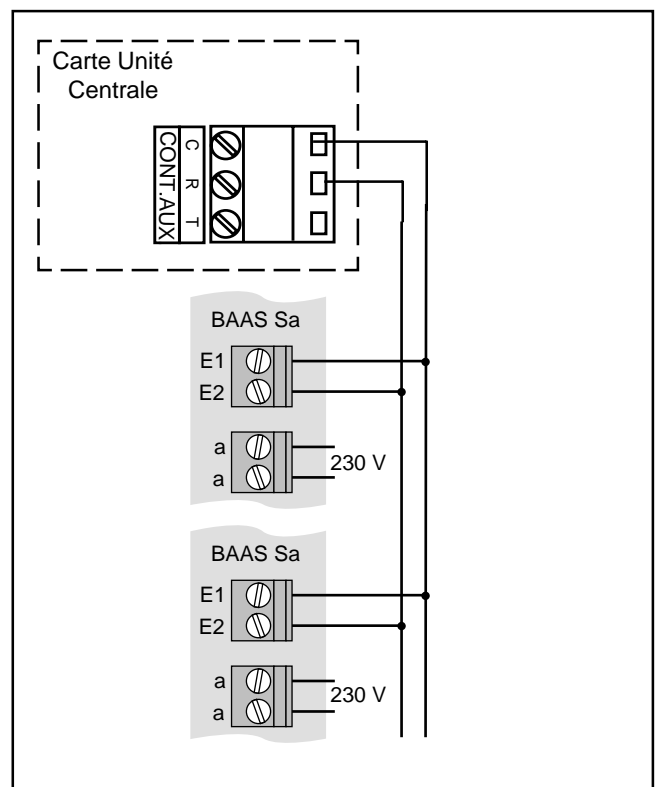
Longueur maximum des lignes (en mètre) en fonction de la section du câble et du courant consommé par les diffuseurs sonores

I (A)	Alimentation interne		Alimentation externe	
	1,5 mm ²	2,5 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²
0,1	1 000	1710	1 370	2350
0,2	500	855	685	1175
0,3	330	570	457	783
0,4	250	428	343	588
0,45	220	380	304	510
0,6			228	392
0,8			171	294
1			137	235
1,2			114	196
1,4			98	168
1,6			86	147
1,8			76	131
2			69	118

Raccordement de la sortie contact auxiliaire : CONT. AUX.

- 1 contact CRT (commun repos travail).
- 24 V CC, 1 A.
- Exemple de raccordement de blocs autonomes d'alarme sonore :
 - les BAAS Sa sont raccordés sur le contact auxiliaire,
 - nombre maximum de BAAS Sa pouvant être raccordés : 30,
 - câble utilisé : type téléphonique, 1 paire 9/10^e,
 - type de câble : C2,
 - longueur maximum de la ligne : 1 000 m.

Nota : il est possible sur une même ligne de mixer les BAAS Sa et BAAS Sa Me.



RACCORDEMENTS

Raccordement de la sortie CMSI1

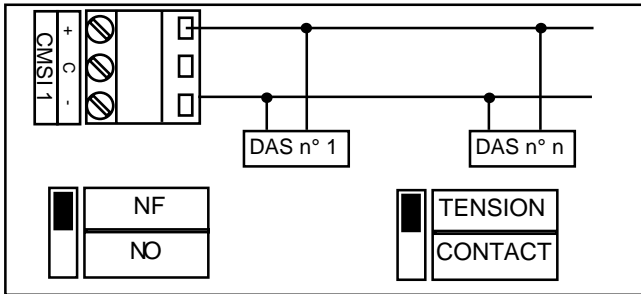
● Fonctionnement à rupture avec sortie sous tension (disparition de tension)

Cavalier ST2 sur NF

Cavalier ST1 sur TENSION

Les DAS sont alimentés par l'alimentation interne.

Les DAS sont raccordés entre les bornes + et -.



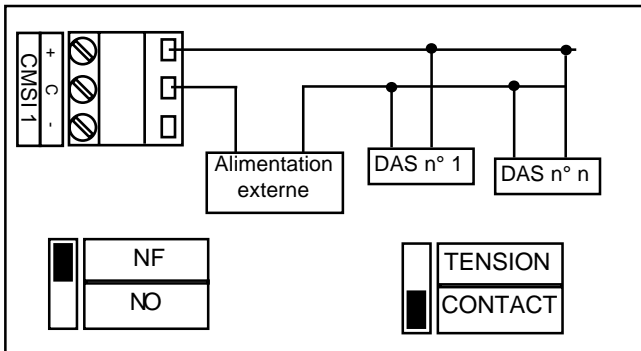
● Fonctionnement à rupture avec sortie sur contact isolé (à ouverture)

Cavalier ST2 sur NF

Cavalier ST1 sur CONTACT

Les DAS sont alimentés par l'alimentation externe.

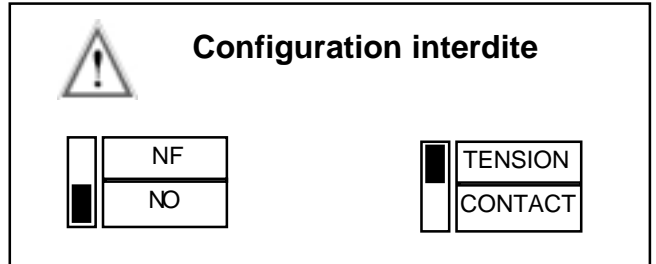
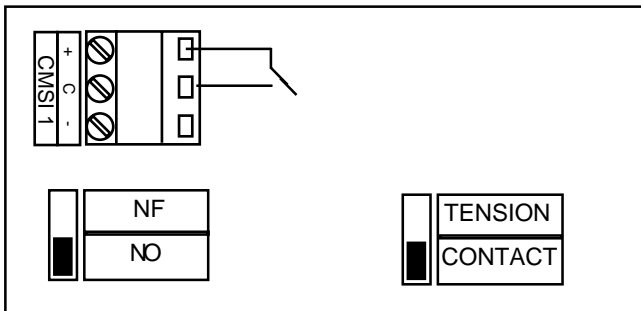
Les DAS sont raccordés entre les bornes + et C.



● Fonctionnement sur contact isolé à fermeture

Cavalier ST2 sur NO

Cavalier ST1 sur CONTACT

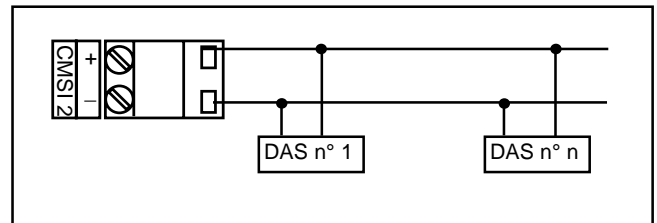


Caractéristiques

- Tension d'utilisation : 24 V CC (- 2, + 4 V CC).
 - Câble utilisé : 2 conducteurs 1,5 mm² ou 2,5 mm².
 - Type : C2.
 - Utilisation de l'alimentation interne:
Un = 24 VCC (- 2, + 4 V CC), I_{max} = 0,3 A
 - Utilisation d'une alimentation externe:
Un = 24 VCC (- 2, + 4 V CC), I_{max} = 1 A
 - Longueur maximum de la ligne:
 - Section 1,5 mm² Lg=50/I(A)
 - Section 2,5 mm² Lg=85/I(A)
- avec I (A) : courant maximum consommé sur la ligne.

Raccordement de la sortie CMSI2

- Fonctionnement à rupture avec sorties sous tension (disparition de tension)



Caractéristiques

- Tension d'utilisation : 24 V CC (- 2, + 4 V CC).
 - Courant maximum disponible : 0,3 A.
 - Câble utilisé : 2 conducteurs 1,5 mm² ou 2,5 mm².
 - Type : C2.
 - Longueur maximum de la ligne:
 - Section 1,5 mm² Lg=50/I(A)
 - Section 2,5 mm² Lg=85/I(A)
- avec I (A) : courant maximum consommé sur la ligne.

Longueur maximum des lignes (en mètre) en fonction de la section du câble et du courant consommé par les DAS (sorties CMSI 1 et CMSI 2)

I (A)	Câble 1,5mm ²	Câble 2,5mm ²
0,05	1000	1700
0,1	500	850
0,15	333	567
0,2	250	425
0,25	200	340
0,3	167	283

MISE EN SERVICE

Essais à réaliser hors tension



Le fil de terre (vert/jaune), doit être raccordé à l'appareil pour cet essai

vous faites	vous constatez	en cas d'anomalie, vérifiez
-------------	----------------	-----------------------------

Vérifiez l'isolement entre les deux fils de la boucle de détection et la terre

● > 1 M Ω entre "+" et "-" reliés et la terre

● L'isolement n'est pas correct :
○ vérifiez le raccordement de chaque socle implanté sur la boucle
○ vérifiez l'état du câble



Pour cet essai, les boucles de détection ne sont pas raccordées au tableau

Vérifiez la continuité de chaque boucle de détection



Tous les détecteurs doivent être en place pour cet essai

● Impédance de 3,9 k Ω environ entre le "+" et le "-" de chaque boucle de détection

L'isolement n'est pas correct, vérifiez :

● Impédance infinie, vérifiez :
○ la présence de tous les détecteurs sur les socles
○ la présence de la résistance de fin de boucle sur le dernier "socle de détection" ou "déclencheur manuel"
– l'état du câble (coupure)
– le raccordement
● Impédance nulle
○ le raccordement des "socles de détection" ou des "déclencheurs manuels raccordés sur la boucle"
○ l'état du câble (court-circuit)

Vérifiez la continuité de la ligne diffuseurs sonores



Pour cet essai, la ligne diffuseurs sonores n'est pas raccordée au tableau

● Impédance de 2,2 k Ω environ entre les bornes + et –

● Impédance infinie, vérifiez :
○ la présence de la résistance de fin de ligne
○ le raccordement des diffuseurs sonores
○ l'état du câble (coupure)
● Impédance nulle, vérifiez
○ le raccordement de la ligne
○ l'état du câble (court-circuit)

MISE EN SERVICE

Alimentation

vous faites

Mise sous tension (230 V)

vous constatez

- Le voyant **sous tension** s'allume,
- Le voyant **dérangement général** s'allume et émission d'un signal sonore discontinu interne au tableau,
- Le voyant **défaut batterie** s'allume.

en cas d'anomalie, vérifiez

- Le voyant **sous tension** ne s'allume pas, vérifiez le raccordement et le fusible secteur.

Raccordez les batteries

Raccordez les batteries entre elles avec le câble fourni puis raccorder le fil rouge à la borne **+** et le fil bleu à la borne **-**.

Posez les batteries cosses vers le haut dans le fond du tableau de signalisation.

- Le voyant **dérangement général** s'éteint et arrêt du signal sonore interne au tableau,
- Le voyant **défaut batterie** s'éteint.

- Le voyant **défaut batterie** ne s'éteint pas, vérifiez le raccordement et le fusible batterie sur la carte unité centrale.

Contrôle de l'alimentation secondaire (batteries)



Avant de réaliser cet essai, laissez le tableau sous tension pendant 24 heures (recharge des batteries)

- Coupez le secteur

- Appuyez sur le bouton **arrêt signaux sonores**

- Remettez le secteur

- Le voyant **défaut secteur** s'allume, émission d'un signal sonore discontinu interne au tableau

- Arrêt du signal sonore

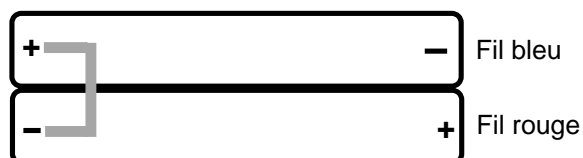
- Le voyant **défaut secteur** s'éteint

- Le voyant **sous tension** s'éteint, vérifiez le raccordement des batteries et le fusible batterie sur la carte unité centrale.

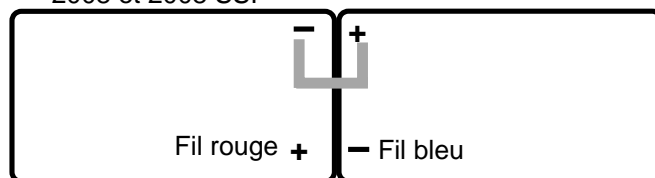
Raccordement des batteries



Batteries pour tableaux EUROPA 2004 et 2004 SSI



Batteries pour tableaux EUROPA 2006 et 2006 SSI 2008 et 2008 SSI



MISE EN SERVICE

Mise en et hors service des boucles



Opérations à réaliser en niveau 2: appuyer une fois sur le bouton **2** puis deux fois sur le bouton **1**.

La sortie du mode protégé se fait en appuyant sur l'un de ces 2 boutons.

Le tableau sort automatiquement du niveau 2 si aucune manipulation n'est effectuée pendant 5 mn.

vous faites	vous constatez	en cas d'anomalie, vérifiez
Sélectionner "mise en/hors service des boucles" <ul style="list-style-type: none">● Appuyez plusieurs fois sur le bouton Menu pour sélectionner le bon menu	<ul style="list-style-type: none">● Le voyant mise en/hors service boucle s'allume● Les voyants état boucle de chaque boucle signalent l'état de la boucle :<ul style="list-style-type: none">○ éteint : la boucle est en service○ allumé : la boucle est hors service	<ul style="list-style-type: none">● Le voyant mise en/hors service boucle ne s'allume pas: vérifiez l'accès au niveau 2.
<ul style="list-style-type: none">● Appuyez sur les boutons B1 à B8 pour faire basculer les boucles de la position hors service à la position en service et réciproquement	<ul style="list-style-type: none">● Les boucles passent en position hors service. Les voyants état boucles s'allument fixe● Le voyant HS général s'allume	
<ul style="list-style-type: none">● Appuyez sur le bouton 1 pour sortir du menu en/hors service boucle.	<ul style="list-style-type: none">● Les voyants mise en/hors service boucle et accès niveau 2 s'éteignent	

Mise en et hors test des boucles



Par défaut, toutes les boucles sont hors test. Seules les boucles en service peuvent être mises en test. Opérations à réaliser en niveau 2.

Le tableau sort automatiquement du niveau 2, 30 mn après le dernier test.

vous faites	vous constatez	en cas d'anomalie, vérifiez
Sélectionner "mise en/hors test des boucles" <ul style="list-style-type: none">● Appuyez plusieurs fois sur le bouton Menu pour sélectionner le bon menu	<ul style="list-style-type: none">● Le voyant mise en/hors test boucle s'allume● Les voyants état boucle de chaque boucle signalent l'état de la boucle :<ul style="list-style-type: none">○ éteint : la boucle est hors test○ allumé : la boucle est en test	<ul style="list-style-type: none">● Le voyant mise en/hors test boucle ne s'allume pas: vérifiez l'accès au niveau 2.
<ul style="list-style-type: none">● Appuyez sur les boutons B1 à B8 pour faire basculer les boucles de la position hors test à la position en test et réciproquement	<ul style="list-style-type: none">● Les boucles passent en position test. Les voyants état boucles s'allument● Le voyant test général s'allume	
<ul style="list-style-type: none">● Appuyez sur le bouton 1 pour sortir du menu en/hors test boucle.	<ul style="list-style-type: none">● Les voyants mise en/hors test boucle et accès niveau 2 s'éteignent	

Remarque : La sortie du menu test remet les boucles en fonctionnement normal.

MISE EN SERVICE

Contrôle des boucles de détection, des détecteurs automatiques et des déclencheurs manuels



Pour réaliser ces essais toutes les boucles à contrôler doivent être en test.

vous faites	vous constatez	en cas d'anomalie, vérifiez
<p>Contrôle du fonctionnement des détecteurs automatiques et des déclencheurs manuels</p> <ul style="list-style-type: none">● effectuez le déclenchement d'un détecteur● répéter cette opération sur tous les détecteurs automatiques de l'installation	<ul style="list-style-type: none">● sur le détecteur, le voyant rouge du détecteur s'allume, ainsi qu'éventuellement l'indicateur d'action associé, puis s'éteint après environ 10 s● sur le tableau, le voyant feu relatif à la boucle s'allume pendant environ 10 s	<ul style="list-style-type: none">● le voyant du détecteur ne s'allume pas, vérifiez les points suivants :<ul style="list-style-type: none">○ la boucle est hors service,○ le raccordement de la boucle de détection,○ le raccordement du détecteur.
<ul style="list-style-type: none">● actionnez chaque déclencheur manuel (à l'aide d'une clef test)● répéter cette opération sur tous les déclencheurs manuels de l'installation	<ul style="list-style-type: none">● sur les déclencheurs manuels à indicateur d'action : le voyant du déclencheur s'allume pendant le maintien de cette action● sur le tableau, le voyant feu relatif à la boucle s'allume pendant le maintien du déclenchement	<ul style="list-style-type: none">● le voyant du déclencheur manuel ne s'allume pas, vérifiez les points suivants :<ul style="list-style-type: none">○ la boucle est hors service,○ le raccordement de la boucle de détection○ le raccordement du déclencheur



En fin de contrôle remettre les boucles contrôlées en position hors test

MISE EN SERVICE

Contrôle du déroulement du processus d'alarme feu et du réarmement

Opération à réaliser en niveau 2.

vous faites	vous constatez	en cas d'anomalie, vérifiez
<ul style="list-style-type: none">● Appuyez sur le bouton poussoir veille restreinte● Effectuez sur chaque boucle le déclenchement d'un détecteur automatique ou d'un déclencheur manuel	<ul style="list-style-type: none">● Le voyant veille restreinte s'allume● Le voyant feu relatif à cette boucle, le voyant feu général et le voyant alarme s'allument <div data-bbox="563 696 995 869" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"><ul style="list-style-type: none">● origine du feu :<ul style="list-style-type: none">○ la 1ère boucle ayant détecté un feu allume son voyant "feu" en fixe○ la suivante allume son voyant "feu" en clignotant</div>	
<ul style="list-style-type: none">● Appuyez sur le bouton arrêt signaux sonores● Appuyez sur le bouton réarmement● Appuyez sur le bouton poussoir veille restreinte.	<ul style="list-style-type: none">● Arrêt du signal sonore interne au tableau● Le voyant feu relatif à la boucle contrôlée et le voyant feu général s'éteignent● Le voyant veille restreinte s'éteint	

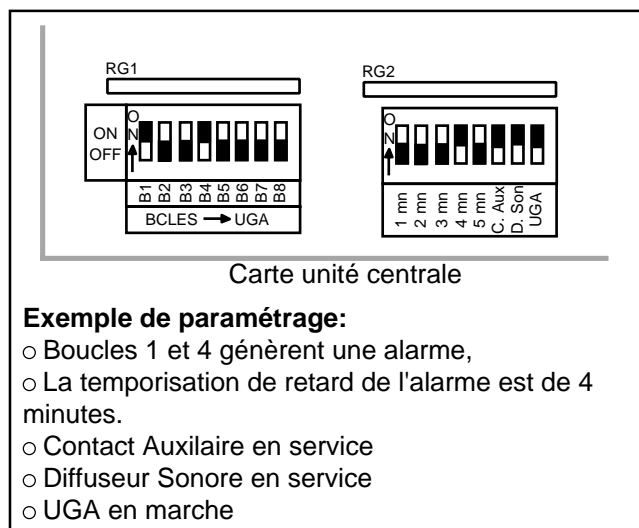
MISE EN SERVICE

Mise en service et paramétrage UGA

Ces opérations sont de niveau d'accès 3 : ouvrez le tableau de signalisation. Le paramétrage est réalisé en positionnant des micro interrupteurs sur la carte unité centrale:

Designation Explication

UGA	Mise en/hors marche de l'UGA
D. SON	Mise en /hors service de la sortie diffuseur sonore
C. AUX.	Mise en/hors service de la sortie contact auxiliaire
1 mn à 5 mn	Réglage de la temporisation de retard de l'alarme (0 s, 1 mn, 2 mn, 3 mn, 4 mn, 5 mn)
B1 à B8	Choix des boucles générant une alarme



vous faites

vous constatez

en cas d'anomalie, vérifiez

Mise en/hors service la carte UGA

- Positionnez l'interrupteur **UGA** sur
- ON pour mettre l'UGA en service,
- OFF pour mettre l'UGA hors service.

Mise en/hors service "diffuseur sonore"

- Positionnez l'interrupteur **D. SON** sur
- ON pour mettre les diffuseurs sonores en service,
- OFF pour mettre les diffuseurs sonores hors service.
- Le voyant jaune **diffuseur son. H.S**
- s'allume : les diffuseurs sonores sont hors service,
- s'éteint : les diffuseurs sonores sont en service.

Mise en /hors service du "contact auxiliaire"

- Positionnez l'interrupteur **C.AUX** sur
- ON pour mettre le contact auxiliaire en service,
- OFF pour mettre le contact auxiliaire hors service
- Le voyant jaune **contacts auxil. H.S**
- s'allume : le contact auxiliaire est hors service,
- s'éteint : le contact auxiliaire est en service.

Réglage de la durée temporisation

- Positionnez un et un seul interrupteur sur 1 mn, 2 mn, 3 mn, 4 mn ou 5 mn sur ON pour sélectionner la valeur de temporisation désirée.
- Pour une temporisation de 0 s, mettre tous les interrupteurs sur OFF.
- Si 2 interrupteurs sont sur ON, c'est la plus petite valeur qui est prise en compte.

Sélection des boucles générant une alarme :

- Positionnez les interrupteurs **B1 à B8** pour sélectionner les boucles.

MISE EN SERVICE

Contrôle de la diffusion de l'alarme générale




Pour réaliser cet essai : les voyants **veille restreinte**, **diffuseur sonore H.S**, **contacts auxil H.S** doivent être éteints

vous faites	vous constatez	en cas d'anomalie, vérifiez
<ul style="list-style-type: none">● Effectuez le déclenchement d'un détecteur ou d'un déclencheur manuel	<ul style="list-style-type: none">● Les voyants feu de la boucle en alarme, feu général, alarme s'allument et diffusion continue du signal sonore interne	<ul style="list-style-type: none">● Le voyant feu de la boucle en alarme ne s'allume pas ; vérifiez que :<ul style="list-style-type: none">○ la boucle est "en service",○ le paramétrage du tableau
<ul style="list-style-type: none">● Appuyez sur le bouton poussoir arrêt signaux sonores	<ul style="list-style-type: none">● Le signal sonore interne s'arrête● Après la durée de temporisation au déclenchement (5 mn maximum) et pendant une durée de 5 minutes :<ul style="list-style-type: none">○ déclenchement des diffuseurs sonores de l'installation○ activation du contact auxiliaire○ le voyant évacuation générale s'allume○ diffusion continue du signal sonore interne● Après les 5 minutes de déclenchement des diffuseurs sonores et du contact auxiliaire :<ul style="list-style-type: none">○ le voyant évacuation générale s'éteint○ les diffuseurs sonores s'arrêtent○ désactivation du contact auxiliaire	<ul style="list-style-type: none">● Le voyant évacuation générale :<ul style="list-style-type: none">○ clignote, vérifiez :<ul style="list-style-type: none">– l'état du fusible de la sortie diffuseurs sonores– le raccordement de la ligne diffuseur sonore○ ne s'allume pas, vérifiez :<ul style="list-style-type: none">– que le tableau n'est pas en veille restreinte– que l'UGA est en marche.
<ul style="list-style-type: none">● Après l'arrêt de l'évacuation générale, appuyez sur le bouton poussoir réarmement	<ul style="list-style-type: none">● Les voyants feu boucle, feu général et alarme s'éteignent	<ul style="list-style-type: none">● Redéclenchement de l'alarme "feu"<ul style="list-style-type: none">○ réarmez le déclencheur manuel ayant activé l'alarme

MISE EN SERVICE

Contrôle du fonctionnement de l'acquiescement processus

Pour cette opération de niveau 2, le tableau doit être en veille générale, et la valeur de la temporisation de retard du déclenchement doit être supérieure ou égale à 1 minute.

vous faites	vous constatez	en cas d'anomalie, vérifiez
● Effectuez le déclenchement d'un détecteur automatique ou d'un déclencheur manuel	● Les voyants feu de la boucle en alarme, feu général et alarme s'allument, diffusion continue du signal sonore interne	
● Appuyez sur le bouton poussoir arrêt signaux sonores	● Arrêt du signal sonore interne au tableau	
● Appuyez sur le bouton poussoir acquiescement processus	● Le voyant alarme s'éteint ● Le processus de diffusion de l'alarme est supprimé (suppression possible seulement pendant la durée de la temporisation réglable)	 En veille générale et après un acquiescement processus, l'évacuation générale reste disponible manuellement et automatiquement
● Effectuez le déclenchement d'un détecteur ou d'un déclencheur manuel d'une autre boucle	● Le voyant alarme s'allume : ○ le voyant feu de la deuxième boucle en alarme clignote ○ diffusion continue du signal sonore interne	
● Appuyez sur le bouton poussoir arrêt signaux sonores	● Arrêt du signal sonore interne au tableau ● Après la temporisation de retard et pendant 5 minutes : ○ le voyant évacuation générale s'allume ○ déclenchement des diffuseurs sonores de l'installation ○ activation du contact auxiliaire	
● Après l'arrêt de "l'évacuation générale" : ○ appuyez sur le bouton poussoir réarmement	● Le voyant évacuation générale s'éteint ● Les voyants feu des boucles, feu général et alarme s'éteignent	

MISE EN SERVICE

Mise en service et paramétrage des sorties CMSI

Ces opérations concernent les tableaux EUROPA SSI.


Ces opérations sont de niveau d'accès 3 : ouvrez le tableau de signalisation.

Le paramétrage est réalisé en positionnant des micro interrupteurs sur la carte extension.

Sélection des boucles autorisées à déclencher les sorties CMSI1 et CMSI2

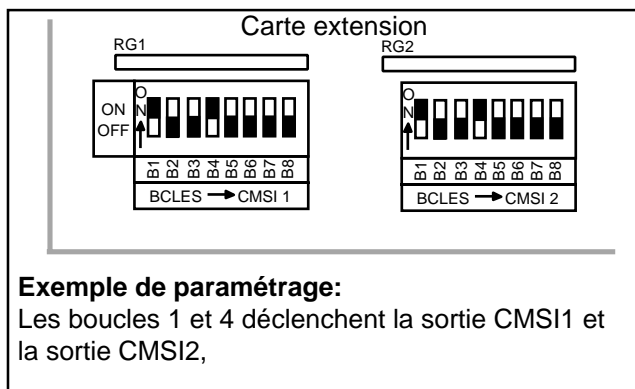
Positionnez les interrupteurs **B1** à **B8** pour sélectionner les boucles déclenchant les sorties CMSI.

ON: la boucle est sélectionnée.



Les boucles équipées de déclencheurs manuels ne doivent pas déclencher les sorties CMSI.

Si les 2 sorties sont utilisées, elles doivent être commandées par les mêmes boucles de détection



Contrôle de la mise en sécurité

vous faites	vous constatez	en cas d'anomalie, vérifiez
<ul style="list-style-type: none">● Effectuez le déclenchement d'un détecteur	<ul style="list-style-type: none">● Les voyants feu de la boucle en alarme, feu général, prise en compte s'allument et diffusion continue du signal sonore interne.● La mise en sécurité du bâtiment.	<ul style="list-style-type: none">● Les voyants prise en compte ne s'allument pas, vérifiez :<ul style="list-style-type: none">○ le paramétrage du tableau (micro interrupteurs)● Les DAS ne sont pas activés, vérifiez:<ul style="list-style-type: none">○ le paramétrage du tableau (cavaliers)○ le raccordement des DAS.
<ul style="list-style-type: none">● Appuyez sur le bouton poussoir réarmement	<ul style="list-style-type: none">● Les voyants feu de la boucle en alarme, feu général, prise en compte s'éteignent.	
<ul style="list-style-type: none">● Remettez tous les DAS en position "attente".		

MAINTENANCE

vous faites

vous constatez

en cas d'anomalie, vérifiez

Contrôle journalier

Ces opérations ont pour but de s'assurer que le SSI (système de sécurité incendie) assure une surveillance normale de l'installation

- Contrôle des voyants, appuyez sur le bouton poussoir test signalisation (niveau 2)
- Vérifiez l'intégrité des dispositifs de commande
- Vérifiez que les voyants de "défaut" sont éteints

- Tous les voyants en face avant s'allument, le signal sonore interne est activé (son discontinu)

- Voyants :
 - "état boucle"
 - "dérangement général"
 - défaut secteur
 - défaut batterie
 - défaut système
 - défaut alimentation externe
-

Contrôle hebdomadaire

- Contrôle batterie: coupez le secteur

- Le voyant "défaut secteur" s'allume, le signal sonore interne est activé (son discontinu)

- Appuyez sur le bouton poussoir "arrêt signaux sonores"
- Remettez le secteur

- Arrêt du signal sonore interne
 - Le voyant "défaut secteur" s'éteint
-

Contrôle mensuel

- Contrôlez le fonctionnement de la diffusion de l'alarme sonore par déclenchement d'un détecteur ou d'un déclencheur manuel
-

Contrôle annuel

- Vérifiez le fonctionnement de chaque détecteur automatique et chaque déclencheur manuel
 - Vérifiez le fonctionnement de l'équipement d'alarme (UGA) :
 - diffusion du signal sonore
 - contact auxiliaire
-

Tous les 4 ans

- Il est nécessaire d'effectuer un changement des batteries.
-

CARACTÉRISTIQUES

Caractéristiques électriques

- Tension d'alimentation : 230 V AC (+ 10, – 15 %).
- Consommation : 380 mA maxi.
- Source secondaire : 2 batteries 12 V,
 - 2 Ah pour EUROPA 2004 et 2004 SSI,
 - 3 Ah pour EUROPA 2006, 2006 SSI, 2008, 2008 SSI
- Tension de hors service : 22 V
- Nombre maximum de points de détection : 256.
- Nombre maximum de boucles :

Désignation produit	Composition
EUROPA 2004	4 boucles
EUROPA 2006	6 boucles
EUROPA 2008	8 boucles
EUROPA 2004 SSI	4 boucles avec CMSI
EUROPA 2006 SSI	6 boucles avec CMSI
EUROPA 2008 SSI	8 boucles avec CMSI

● Entrées boucles

- tension d'utilisation : 19 V CC ± 1 V CC,
- longueur maximum : 1 000 m,
- nombre de détecteurs par boucle :
 - 32 détecteurs série Europa 2000,
 - 30 ioniques, chaleur et thermostatique série Europe,
 - 20 optiques de flamme, optiques de fumée série Europe,
 - 1 optique linéaire de fumée avec alimentation interne, 32 max. avec alimentation externe
- nombre maximum de déclencheurs manuels par boucle: 32
- nombre maximum de détecteurs en alarme par boucle : 3
- résistance de fin de ligne : 3,9 k ohms.



1. Il est possible de mixer les différents détecteurs automatiques sur une même boucle (sauf optique linéaire). Se mettre dans le cas le plus défavorable selon les types de détecteurs.
2. Il est interdit de mixer sur une même boucle des détecteurs automatiques et des déclencheurs manuels.

● Sortie diffuseurs sonores

- tension d'alimentation : 24 VCC (– 2, + 4 VCC),
 - courant maximum disponible :
- | | |
|-----------------------|--------|
| EUROPA 2004, | 250 mA |
| EUROPA 2004 SSI | 450 mA |
| EUROPA 2006, 2006 SSI | |
| EUROPA 2008, 2008 SSI | |
- résistance de fin de ligne : 2,2 k ohms.
 - Augmentation de puissance de la ligne diffuseur par raccordement d'une alimentation (AES) 24 VCC (– 2, + 4 V CC), 2 A maxi.

● Sortie contact auxiliaire

- 1 contact CRT (Commun Repos Travail),
- 24 V CC / 1 A.

● Sorties feu boucle

- 1 contact CRT (Commun Repos Travail).
- 24 V CC / 1 A.

● Sortie feu général

- 2 contacts CRT (Commun Repos Travail),
- 24 VCC / 1 A

● Sortie dérangement général

- 2 contacts CRT (Commun Repos Travail),
- 24 VCC / 1 A.

● Sortie report de synthèse

Désignation produit	Nombre de reports
EUROPA 2004, 2004 SSI	2
EUROPA 2006, 2006 SSI	4
EUROPA 2008, 2008 SSI	

- 10 reports de synthèse maximum avec utilisation d'une alimentation externe.

● Sortie CMSI1

- Sortie alimentation interne 24 VCC (– 2, + 4 VCC), 0,3 A
- Sortie contact 24 VCC, 1 A

● Sortie CMSI2

- Sortie alimentation interne 24 VCC (– 2, + 4 VCC), 0,3 A

Caractéristiques mécaniques

- Dimension : H x L x P : 310 x 365 x 122.
- Poids (avec batteries) : 7,7 kg maxi.
- Température de stockage : – 20 °C à + 60 °C.
- Température d'utilisation : – 10 °C à + 50 °C.
- Teinte : RAL 9002.
- Indice de protection : IP 315 avec membrane fournie.

Garanties

- Pour bénéficier de la garantie des tableaux de signalisation, des détecteurs et afin d'être conforme à la législation sur l'installation des détecteurs ioniques, il est impératif de renvoyer le certificat de garantie dûment rempli.

LEXIQUE

Alarme générale

Signal sonore ayant pour but de prévenir les occupants d'avoir à évacuer les lieux.

Alarme restreinte

Signal sonore et visuel ayant pour but de prévenir le personnel de sécurité incendie de la naissance d'un feu et de sa localisation.

Boucle

Circuit électrique continu sur lequel sont raccordés soit des détecteurs automatiques soit des coffrets manuels.

C.M.S.I.

Centralisateur de mise en sécurité incendie : dispositif qui, à partir d'informations ou d'ordres de commande manuelle, émet des ordres électriques de commande des matériels assurant les fonctions nécessaires à la mise en sécurité d'un bâtiment ou d'un établissement en cas d'incendie. Le C.M.S.I. appartient au S.M.S.I. ; il doit répondre aux dispositions de la norme NF S 61-934.

D.A.S.

Dispositif actionné de sécurité : dispositif commandé qui, par changement d'état, participe directement et localement à la mise en sécurité d'un bâtiment ou d'un établissement. Un D.A.S. doit répondre aux dispositions de la norme NF S 61-937. Les DAS peuvent être classés de la manière suivante, de façon non exhaustive, selon la fonction à laquelle ils participent :

- compartimentage
- clapets
- porte résistant au feu
- désenfumage
- exutoires
- ouvrants en façade
- volets
- coffrets de relayage pour ventilateurs
- évacuation
- dispositif de déverrouillage pour issues de secours.

E.C.S.

Équipement de Contrôle et de Signalisation

S.S.I.

Système de sécurité incendie : ensemble des matériels servant à collecter toutes les informations ou ordres liés à la seule sécurité incendie, à les traiter et à effectuer les fonctions nécessaires à la mise en sécurité d'un bâtiment ou d'un établissement. Dans sa version la plus complexe, un S.S.I. est composé de deux sous-systèmes principaux : un système de détection incendie (S.D.I.) et un système de mise en sécurité incendie (S.M.S.I.).

S.D.I.

Système de détection incendie : ensemble des appareils (au sens des normes en vigueur) nécessaires à la détection automatique d'incendie et comprenant obligatoirement :

- les détecteurs,
 - l'équipement de commande et de signalisation,
 - les déclencheurs manuels (D.M.),
- et éventuellement ,
- les organes intermédiaires pouvant être placés entre les détecteurs et l'équipement de commande et de signalisation.

S.M.S.I.

Système de mise en sécurité incendie ; ensemble des équipements qui assurent les fonctions nécessaires à la mise en sécurité d'un bâtiment ou d'un établissement en cas d'incendie.

U.G.A.

Unité de gestion d'alarme : sous-ensemble de l'équipement d'alarme, faisant partie du C.M.S.I. ou intégré dans le SDI, ayant pour mission de collecter les informations en provenance de déclencheurs manuels (D.M.) ou du système de détection incendie, de les gérer et de déclencher le processus d'alarme.

LEXIQUE

Zone

Un bâtiment ou un établissement est généralement découpé, au titre de la sécurité incendie, en plusieurs volumes correspondant chacun, selon le cas, à un local, un niveau, une cage d'escalier, un canton, un secteur ou à un compartiment. Une zone peut correspondre à un ou plusieurs de ces volumes ou à un ensemble d'un bâtiment.

Z.A.

Zone de diffusion d'alarme : zone géographique dans laquelle le signal d'alarme générale est audible pour donner l'ordre d'évacuation.

Z.C.

Zone de compartimentage : espace géographique dans lequel des actions de compartimentage sont traitées simultanément

Z.D.

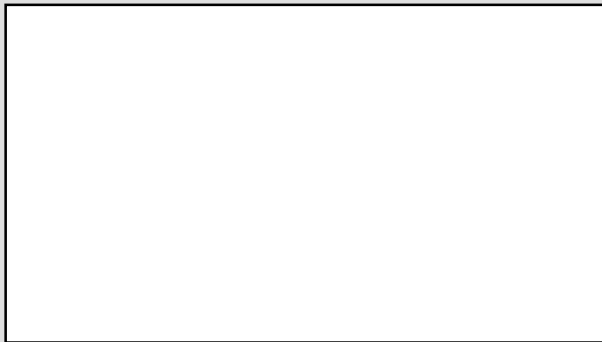
Zone de détection : zone surveillée par un ensemble de détecteurs ou/et de déclencheurs manuels (D.M.) auxquels correspond une signalisation commune dans l'équipement de commande et de signalisation du système de détection incendie (S.D.I.).

Z.F.

Zone de désenfumage : espace géographique dans lequel des actions de désenfumage sont traités simultanément.

Z.S.

Zone de mise en sécurité : zone susceptible d'être mise en sécurité par le système de mise en sécurité incendie (S.M.S.I.).



ESSER France

Isle d'Abeau - Parc de Chesnes
8, place de l'Europe
BP 7401
38074 Saint Quentin Fallavier Cedex
Tél. +33 (0)4 74 99 11 99
Fax. +33 (0)4 74 94 79 82

En raison de l'évolution des normes et du matériel, les caractéristiques indiquées par le texte et les images de ce document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.

Réalisation : SONOVISION-ITEP - 07/00

04 315 270 AD

FB 798782 / 07.2000